

## صحيفة بيانات السلامة

### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

#### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج : DURASPAR PRIME EPOXY HIGH BUILD GREY  
كود المنتج : F64AUD110B

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها  
استخدامات المادة :  
الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.  
: للاستخدام الصناعي فقط.

#### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine Coatings Division EMEA  
Tower Works  
Kestor Street  
Bolton  
BL2 2AL  
United Kingdom  
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company  
Inver France SAS  
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102  
Thouars CEDEX  
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : hse.pm.emea@sherwin.com

#### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

#### الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

#### المورد

رقم الهاتف : +44-870-8200 418  
ساعات التشغيل : الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

### القسم 2: بيان الأخطار

#### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

#### الخليط

تعريف المنتج :

#### التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم CLP/GHS 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 2, H373  
Asp. Tox. 1, H304  
Aquatic Chronic 2, H411

المادة المصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعذلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

**القسم 2: بيان الأخطار**

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

**2.2 عناصر الوسم**

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**عناصر التحذير**

البيس فقارات واقية، البيس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة. في حالة الابتلاع : اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

التخزين : غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية : غير قابل للتطبيق.

مكونات خطرة : bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane xylene

لا تستخدم إلا في أغراض الصناعية فقط

عناصر التوسيم التكميلية :

**متطلبات التغليف الخاصة**

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/ال الخليط على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل المواد الكيميائية، وتقييمها، والتصریح بها، والتقييد عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2017/2000، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 605/2018 عند مستويات 0.1% أو مستويات أعلى لا توجد.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تأثيرات خطيرة :

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات****3.2 خليط :**

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	Skin Irrit. 2, H315: Skin Sens. 1, H317: Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 فهرست: # REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7	Epoxy Polymer Xylene
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم تقدير السمية الحادة	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315	≥10 - <20	2023, نويفبر, 08 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	2023, سبتمبر, 22 تاريخ الإصدار السابق

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Phenol-Formaldehyde Polymer	1330-20-7 :CAS 601-022-00-9 :فهرست:  :# REACH 01-2119454392-40 المفوضية الأوروبية: 500-006-8	$\leq 10$	Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[استنشاق (الغازات)] = 6700 جزء من المليون -	[1]
Zinc Phosphate	9003-36-5 :CAS المفوضية الأوروبية: 231-944-3 7779-90-0 :CAS 030-011-00-6 :فهرست:  :# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست:	$\leq 5$	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
Ethylbenzene	  :# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست:	$\leq 3$	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المخي) H304 ,1 .Tox .Asp ,3 Chronic Aquatic H412	تدier السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مجم / لتر	[1] [2]
zinc oxide	  :# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS 030-013-00-7 :فهرست:	$\leq 0.3$	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.					

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أي مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقي، وسامية، ومترآمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبلية.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعي وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المنشورة الطبية.
- ملامسة العين Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.
- يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تفاصلاً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- ازل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرفقات.
- يراعى طلب المنشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

## 4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والمُؤجل

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف يحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لنتركتيزات من بخار المكّون المذكور تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبى المركبى. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، التّعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تسبب المذكورة بعض الآثار سالفه الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليل قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد. إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يُسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمِنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفوبي والتقويمى والاتصال بالأعين.

تحتوي bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane. قد يحدث تفاعل تحسسي.

**4.3 داعي أية رعاية طيبة فورية و معالجة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. ملاحظات للطبيب : معالجات خاصة لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول, CO<sub>2</sub>, مساحيق, رذاذ مائي أو ضباب.

لا تستخدم المياه النفاثة. وسائل الإطفاء المناسبة :

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**  
سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكسيد النيتروجين.

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يراعى تبريد الحاويات المغلقة المعرّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو اللازمة لعمال الإطفاء  
يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكافيٍ ذاتياً SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كاملاً.  
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية للأفراد من خارج فريق الطوارئ المدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الشياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتلقى ولواحة المعامل بها محلياً، إذا تسبّب المنتج في تلوث البيئة، أو الأنهر أو المجرى.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**

يُراعى احتواء الانسكاب و جمعه بمادة ماصةٌ غير قابلة للاحترق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظفات. يُراعى تجنب استخدام المذيبات.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريyo(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة المأمونة**  
يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.  
علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشعال الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية.  
قد يُشحّن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأريض دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى.  
على عمال التشغيل أن يرتديوا أحذية و ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات ثحث شرراً.  
يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الصباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفراة.  
يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).  
يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطاً.  
يُراعى أن يجري التخزين في أوعيةٍ مصنوعةٍ من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.  
يُراعى الامتناع لفوانين الصحة والسلامة في العمل.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

**معلومات بشأن الحماية من الحرائق والانفجارات**  
الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

عندما يُعمل المشغليين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من العبر المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**  
خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.  
ملحوظات على التخزين المشترك

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.  
معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقةٍ جافةً، باردةً وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال، من نوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة المأومة المؤثرة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكك.

**7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة**

غير متوفرة.

**7.4 حلول تتعلق بالقطاع الصناعي**  
غير متوفرة.

سوف تؤدي المعابر القياسية الجيدة للتنظيم/الترتيب الداخلي والتخليص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدورية لمرشحات كابينة الاسبراي جمِيعاً إلى الحد من مخاطر الإشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحرائق.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريyo/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريyo(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

اسم المكوّن/المنتج	قيم حد التعرض
Xylene	-o-,m-,p ,xylene] .(1/2020 (المملكة المتحدة (UK), [isomers mixed or تختص عن طريق الجلد. : STEL 441 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA 220 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : STEL 100 جزء من المليون 15 دقيقة. Ethylbenzene
Ethylbenzene	-WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), (1/2020). تختص عن طريق الجلد. : STEL 552 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : STEL 125 جزء من المليون 15 دقيقة. : TWA 100 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA 441 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.

**مؤشرات التعرض البيولوجي**

اسم المكوّن/المنتج	مؤشرات التعرض
xylene	-p ,-m ,-o ,[Xylene (8/2018 (UK) isomers] mixed or [urine in] acid hippuric methyl ,creatinine mmol/mol 650 :BGV shift post . الحصول على العينات:

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.  
 يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهويتها بشكل مماثل.

**DNELs/DMEls**

اسم المكوّن/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	تأثيرات
Xylene	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 180 / اليوم bw	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 108 / اليوم bw	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 77	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 289	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 289	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 14.8	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 174	السكان عامة	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 174	السكان عامة	مجموعى

**PNEC**

PNECs غير مُتحدة.

**8.2 ضوابط التعرض**

يراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأي خرة المذنبات دون حدود التعرض المهني، يجب ارتداء حماية تنفسية ملائمة.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

**تدابير الحماية الفردية**

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، عند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثلوتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مسافة من موقع العمل.

يُراعى استخدام واقيات سلامة الأعين المخصصة لحمايتها من تناول السائل.

**أدوات حماية الوجه/العين :**

**حماية للجلد**

**حماية يدوية :**

Wear suitable gloves tested to EN374.

**قفازات :**

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماريات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدّى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل. لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف تخلية تقاصف درجات الحرارة العالية.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدِي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تتشتمل الملابس على إفروم وحزاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأذنية الملامنة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

يراعي استخدام منفاس مرشح للجيسمات، مثبت بإحكام يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. نوصي بـ EN14387 A2P2 (A2P2). اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفه بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تقييم المخاطر والسلامة الأخرى. بنود لواح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تتطبيق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة الفيزيائية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

**9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

سائل.

برتقالي.

مُذيب.

غير متوفّر (لم يتم اختباره).

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

غير ذوبان في الماء.

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

136°

**نقطة الانصهار/نقطة التجمد :** ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.  
 **نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان :** ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

**نقطة الوميض :** كأس مغلق: °24 [Cup Closed Pensky-Martens]

**معدل التبخّر :** 0.8 (حالات البوتيل = 1)

**القابلية على الاشتعال :** سائل قابل للإشتعال.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

: الحد الأدنى والأقصى للانفجار LEL: 1% (Xylene, mixed isomers)  
UEL: 7% (Xylene, mixed isomers)

: الضغط البخاري 0.95 كيلوباسكال (7.1 مم زئبق)

: كثافة البخار النسبية [الهواء = 1] 3.66

: الكثافة النسبية 1.74

: الذوبانية (نيات) 1.74

النتيجة
وسائل الإعلام
ماء بارد غير قابل للذوبان

: معامل تفريغ الأوكتانول/الماء ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	716	380	Castor Oil Derivative

: درجة حرارة الانحلال ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

: كينماتي ( $^{\circ}$ 40):  $s^2mm 20.5$  ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

: اللزوجة لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: الخواص الانفجارية لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: خواص مؤكسدة **خصائص الجسيمات**

: حجم الجسيمات المتوسط ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

**9.2 المعلومات الأخرى**

: حرارة الاحتراق 4.517 kJ/g

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

: 10.1 التفاعلية لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها قد تولد نوافذ تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

: 10.5 المواد غير المتوفقة لكى تتنافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة، قلوبيات قوية، أحماض : قد تؤدي إلى تفاعلات خطيرة.

: 10.6 نوافذ الانحلال الخطيرة قد تحتوي نوافذ الانحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الاطلاع على القسم 7: المناولة والتخزين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

**القسم 11: المعلومات السامة**

: 11.1 المعلومات المتعلقة ببنات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

**القسم 11: المعلومات السامة**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف يحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لنكزيرات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تسبب المذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خالصاً للجلد. إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يُسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفوبي والتآثر بالأعين.

تحتوي bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane. قد يحدث تفاعل تحسسي.

**سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Epoxy Polymer	LD50 جلدي	أرنب	20 جرام / كجم	-
Xylene	استنشاق غاز. LC50	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
Ethylbenzene	LD50 جلدي	أرنب	5000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3500 مج / كجم	-

**تقديرات السمية الحادة**

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي	8943.99 مج / كجم
الاستنشاق (غازات)	54477.06 جزء من المليون
الاستنشاق (الأبخرة)	505.45 مج / لتر

**النهيج/التآكل**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
Epoxy Polymer	الأعين - مهيج شديد الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 24 ساعات 2	-
Xylene	الأعين - مهيج خفيف الأعين - مهيج شديد الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg 87 mg mg 5 ساعات 24	-
Phenol-Formaldehyde Polymer	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	فأر	-	uL 60 ساعات 8	-
Ethylbenzene	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	100 % 24 ساعات	-
zinc oxide	الأعين - مهيج شديد الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 500 ساعات 24 uL 500	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	500 mg ساعات 24	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 15 ساعات 24	-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 500 ساعات 24	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 500 ساعات 24	-

غير متوفرة. الاستحساس.

لا يتوافر بيانات.

غير متوفرة. التأثير على الجينات.

غير متوفرة. التأثير على الجينات.

**القسم 11: المعلومات السامة**

لا يتوافر بيانات.

**السرطنة**

لا يتوافر بيانات.

**السمية التنسالية**

لا يتوافر بيانات.

**القابلية على التسبب في المرض**

لا يتوافر بيانات.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

اسم المكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 3	-	تبיע الجهاز التنفسي

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

اسم المكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene Ethylbenzene	الفئة 2 الفئة 2	- -	ما بعد امتصاص الكيس المكي

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة
Xylene Ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى****11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخلط ذاته.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
Xylene	حاد 8500 LC50 13400 LC50 حاد 90 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 4900 EC50 حاد 7700 EC50 حاد 6.53 EC50	pugio Palaemonetes - promelas Pimephales - السمك - mykiss Oncorhynchus الطحالب - costatum Skeletonema الطحالب - costatum Skeletonema قشريات - .sp Artemia في طور نوبلوس	48 ساعات 96 ساعات 96 ساعات 72 ساعات 96 ساعات 48 ساعات 48 ساعات حيث الولادة
Zinc Phosphate Ethylbenzene	حاد 2.93 EC50 حاد 4200 LC50 حاد 1.85 IC50 حاد 98 LC50	- magna Daphnia - براغيث الماء - magna Daphnia السمك - mykiss Oncorhynchus الطحالب - costatum Skeletonema	48 ساعات 96 ساعات 96 ساعات 48 ساعات
zinc oxide	حاد 1.1 LC50 جزء من المليون ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia السمك - mykiss Oncorhynchus	حيث الولادة 96 ساعات

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.2 الثبات والتحلل**

القيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
غير متوفرة.	لا يتوافر بيانات.			

: الاستنتاجات/الملخص

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المانى	اسم المكون/المنتج
-	-	-	Xylene
-	-	-	Ethylbenzene

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	-	Xylene
على	60960	-	Zinc Phosphate
على	28960	-	zinc oxide

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

غير متوفرة.

: التحركيّة غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأكولة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

**12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**12.7 التأثيرات الضارة الأخرى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها****13.1 طرق معالجة النفاية****المنتج**

: طرق التخلص السليم من النفاية ينبعي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتلقى و متطلبات الحماية البيئية و تشریفات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطيرة نعم.

: قائمة النفايات الأوروبية (EWC) waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11\*

يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية.

يراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيدرالي ومستوى الولاية. إذا اختلط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً و يجب تعريف الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

**التغليف**

: طرق التخلص السليم من النفاية ينبعي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعي عدم أخذ الترميد أو الضرر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها ينبعي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لو ثُثُّها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**

**(EWC)** : قائمة النفايات الأوروبية (EWC) packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10\*

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوينه بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف : الاحتياطات الخاصة ولم تُغسل. قد تتطل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتضاد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباليوارات ومجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA			
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263			
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT. Marine pollutant (Epoxy Polymer, Phenol-Formaldehyde Polymer)	PAINT			
14.3 ملصق (ملصقات)/فئة(فئات) مخاطر النقل	 	3	 	3		3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III			
14.5 الأخطر البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.			
معلومات إضافية	علامة المادة الخطرة بيناً غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\geq 5$ لتر أو $\geq 5$ كغم. <u>كود النقل D/E</u>	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of $\leq 5$ L or $\leq 5$ kg. <u>Emergency schedules</u> F-E, S-E	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.			

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**غير قابل للتطبيق.** **14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :** 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : **14.7 النقل البحري سائبًا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

توصيات طرق الشحن المختلفة يتم إرفاقها بعرض الاطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية. لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملاءمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المرتبطة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشریع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظیم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجیل الكیماویات وتقییمها وترخيصها REACH)

المُلحَّق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتُرخيص

المُلحَّق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

المُلحَّق السابع عشر؛ قیود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطيرة

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

اسم المكون/المنتج	%	التسمية [الاستخدام]
DURASPAR PRIME EPOXY HIGH BUILD GREY	≥90	3
toluene	≤0.1	48
4,4'-isopropylidenediphenol	<0.01	66

: المُصلقات التعريفية

(2010/75/EU) : 14.5  
المحتوى من المركبات  
العضوية المتطربة 252

w/w  
g/l

غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى**Explosive precursors :**

غير قابل للتطبيق.

توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللوائح الوطنية

اسم المكون/المنتج	اسم القائمة	الاسم في القائمة	التصنيف	ملاحظات
Epichlorohydrin	حدود التعرض المهني بالمملكة المتحدة WEL - EH40	1-chloro-2,3-epoxypropane; alpha-chloropropylene oxide; ECH	Carc.	-

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DMEL = مستوى التأثير الأذى المشتق

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُتوقع

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراکمة بيولوجيا

الـ PNEC = تركز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

N/A = غير متوفرة

تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوصيم والتعبئة (CLP)]

الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأس

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IMDG = البحريّة الدوليّة للبضائع الخطّرة

ينق و لانحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تشریع تقييم المواد الكيماوية و تسجيلها و اقرارها

2020/878 (REACH))، الملحق 2، بصيغته المعدلة بلانحة (الاتحاد الأوروبي) رقم

TRANSLATED BE TO

additions &amp; amendments relative and ,EC/2008/98 Directive

TRANSLATED BE TO

Guidelines CEPE

**الاجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]**

## القسم 16: المعلومات الأخرى

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 3, H226	على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب
Skin Irrit. 2, H315	طريقة الحساب
Eye Irrit. 2, H319	طريقة الحساب
Skin Sens. 1, H317	طريقة الحساب
STOT RE 2, H373	طريقة الحساب
Asp. Tox. 1, H304	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 2, H411	طريقة الحساب

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً :	H225 H226 H304 H312 H315 H317 H319 H332 H335 H373 H400 H410 H411 H412	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. سائل وبخار لهوب. قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية. ضار عند ملامسة الجلد. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تهيجاً شديداً للعين. ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب تأثراً للأعضاء من خلال التعرض المتكرر. سمي جداً للحياة المائية. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسام والتعبئة (CLP) / النظام المترافق عالمياً (GHS)] :	Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 STOT RE 2 STOT SE 3	سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1 تلف العين الشديد/تبيح العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3
تاريخ الطبع :		.2023, نوفمبر, 08
تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :		.2023, نوفمبر, 08
تاريخ الإصدار السابق :		.2023, سبتمبر, 22
:	في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يرجى مراجعة مورسك للحصول على مزيد من المعلومات	
نسخة :		15

ملاحظة القاريء الكريي

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :**

Industrial spray painting, walk-in booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

**General description of the process covered**

Paint application on industrial line with walk-in spray booth

**Operational conditions****Place of use :**

Indoor use

**Risk management measures (RMM)**

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC04  PROC05  PROC05	More than 4 hours  More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
			Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
			Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسى	Eye	الأيدي
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC04  PROC05	None  None  Compressed-air breathing apparatus to EN 14594 with an assigned protection factor of at least 20.  None  None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			None	None
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			None	None

**DURASPAR PRIME EPOXY HIGH BUILD GREY Industrial spray painting, walk-in booth**

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.

**أخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :**

Professional application of coatings and inks by spraying-Outdoor

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Outdoor spray painting by professionals for general applications (e.g. decorative)

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

لاستخدام الخارجي

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>		<b>ach (air changes per hour)</b>
			<b> النوع</b>	<b> ach (air changes per hour)</b>	
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Professional application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC11	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC04	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5
	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors		3 - 5

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Professional application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC11	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
	PROC04	None	None	None
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.

**DURASPAR PRIME EPOXY HIGH BUILD GREY Professional application of coatings and inks by spraying-Outdoor**

Waste management	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
------------------	---------	------	--	---

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



**أخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# **SUMI**

## **Safe Use of Mixtures**

### **Information for end-users**

**Title :** Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Local exhaust ventilation

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (local exhaust ventilation only)

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by other than spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC10, PROC13	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
	PROC04  PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by other than spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC10, PROC13	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC04  PROC05	None	None	None
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :**

Industrial spray painting, enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

**General description of the process covered**

Paint application on industrial line with fully-enclosed spraying

**Operational conditions****Place of use :**

Indoor use

**Risk management measures (RMM)**

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation		ach (air changes per hour)
			النوع	ach (air changes per hour)	
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC02  PROC05  PROC05  PROC08b	More than 4 hours  More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	Refer to relevant technical standards
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
			Full containment/extraction	100 or equivalent	
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
			Local exhaust ventilation	5 - 10	
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	
			Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10	

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسى	Eye	الأيدي
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC02  PROC05  PROC05	None  None  None  None  None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			None	None
			None	None
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
			استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

**DURASPAR PRIME EPOXY HIGH BUILD GREY Industrial spray painting, enclosed**

Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
------------------	---------	------	--	---------------------------------------

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.

**أخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :**

Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

#### **General description of the process covered**

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (enclosed application)

#### **Operational conditions**

**Place of use :**

Indoor use

#### **Risk management measures (RMM)**

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>Maximum duration</b>	<b>Ventilation</b>	
			<b> النوع</b>	<b>ach (air changes per hour)</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by other than spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC02	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

<b>Contributing activity</b>	<b>Process category (ies)</b>	<b>الجهاز التنفسى</b>	<b>Eye</b>	<b>الأيدي</b>
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by other than spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC10, PROC13	None	None	None
		None	None	None
	PROC02	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves

**DURASPAR PRIME EPOXY HIGH BUILD GREY      Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed**

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	.166 EN tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقا للمعيار .166 EN	.166 EN Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :**

Professional painting, outdoor brush/roller

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

**General description of the process covered**

Outdoor painting by professionals with brush or roller

**Operational conditions****Place of use :**

لاستخدام الخارجي

**Risk management measures (RMM)**

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation		3 - 5
			النوع	ach (air changes per hour)	
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Professional application of coatings and inks by brush or roller  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5	
	PROC08a	15 minutes to 1 hour			
	PROC10	15 minutes to 1 hour			
	PROC04	15 minutes to 1 hour			
	PROC05	15 minutes to 1 hour			
	PROC08a	15 minutes to 1 hour			

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسى	Eye	الأيدي
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Professional application of coatings and inks by brush or roller  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC10	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC04	None	None	None
	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



### أخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product. No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

# SUMI

## Safe Use of Mixtures

### Information for end-users

**Title :**

Industrial spray painting, no booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

**General description of the process covered**

Paint application on industrial line with no enclosure (only local exhaust ventilation)

**Operational conditions****Place of use :**

Indoor use

**Risk management measures (RMM)**

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC04  PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
		More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسى	Eye	الأيدي
Preparation of material for application  Loading of application equipment and handling of coated parts before curing  Industrial application of coatings and inks by spraying  Film formation - force drying, stoving and other technologies  التنظيف	PROC05  PROC08b  PROC07  PROC04  PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	None	None
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
		None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقا للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.



### إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.